

# Seminario Internazionale di Progettazione d'Interni

Architettura tra memoria e trasformazione

15 - 22 febbraio 2009

Comune di Sorrento · Napoli

## PREMESSA

Le discipline versate particolarmente alla pratica degli interni possono offrire un contributo peculiare e significativo a temi sia architettonici che urbani, soprattutto in realtà, come quella sorrentina, dove la stratificazione di valori ambientali, storici e paesaggistici impone un atteggiamento sensibile e capillare nelle ipotesi di intervento sulla preesistenza per adeguarla a usi diversi indotti da nuovi bisogni. ¶ Gli esiti attesi da un'attitudine attenta e sensibilizzata al dettaglio intendono verificare la metodologia del progetto diretto a interventi sulla scala dell'habitat lungo un arco di esperienze che, dall'interno di manufatti esistenti, pervengono fino alle problematiche del paesaggio urbano, inteso quale "luogo" abitato e non come sommatoria dei suoi singoli costituenti, connotata, come tale, da un carattere negativo di residualità. ¶ L'approccio progettuale volto all'interno architettonico conferisce anche al restauro e al recupero dell'architettura, in funzione dei nuovi usi indotti dalle istanze contemporanee, un carattere di estrema aderenza tra i manufatti e i loro fruitori, al riparo da un certo grado di astrazione e distacco, propri di un orientamento tecnico e scientifico lontano dalla quotidianità dell'uomo e dalla sua esperienza dello spazio abitato. È particolarmente sentita in questi luoghi l'importante necessità di conciliare la tutela della dimensione della memoria, del patrimonio dato dai valori e dai significati corali dell'ambiente, con l'imprescindibile diritto alla contemporaneità del pensiero progettuale e dei modi dell'abitare. In questo scenario di complessità, la metodologia e la sensibilità proprie della cultura dell'interno architettonico aprono prospettive di proficua praticabilità. ¶ Dal nostro punto di vista disciplinare si vuole promuovere una pratica che, da un lato, tende a salvaguardare l'integrità di tutte le tracce che hanno caratterizzato quel dato manufatto, dall'altro cerca di adeguare gli strumenti che permettono all'uomo di utilizzare quel luogo secondo le modalità che corrispondono al suo tempo. Si suggerisce di restituire a una vita attuale un'opera di architettura attraverso l'adeguamento dei suoi sistemi di arredo e di tutte quelle componenti che vanno a "specificare" la struttura edilizia. Si cerca cioè di leggere in trasparenza tutta la storia di un'opera, lasciando di volta in volta ai terminali dell'architettura, e agli oggetti che servono all'uomo, il compito di rispondere alle esigenze della vita contemporanea. A quel punto la parte per così dire più "hard" dell'architettura può essere anche restituita allo stato di origine, mentre quella più "soft", quella instabile che muta con il tempo e con l'avanzare della ricerca tecnologica, rimette a nuovo, con gli opportuni cambiamenti, il significato dell'opera per soddisfare le rinnovate istanze sociali e culturali della società odierna. (A.B.)

## TEMI DI PROGETTO

I temi da affrontare sono quelli della riqualificazione di spazi pubblici, di rilevante contenuto storico e simbolico, di prioritario interesse per l'Amministrazione, inseriti nel tessuto urbano di Sorrento, caratterizzato da una diffusa "architettura minore", il cui valore, a lato della singolarità di opere eccellenti, rappresenta un patrimonio unico e di altissimo valore culturale, come già Roberto Pane - cui questi luoghi sono stati particolarmente cari - ha evidenziato nei suoi imprescindibili studi. In tali spazi, emblematici e tipici della realtà locale, si produrranno progetti pilota esemplari di un atteggiamento rispettoso dei valori di cui essi sono portatori. Si realizzerà così un insieme di idee puntuali circa la loro qualificazione funzionale ed estetica a partire dalla soluzione dei bisogni espressi dalla comunità sorrentina per l'adeguamento degli spazi e delle loro attrezzature, utilizzando stimoli provenienti dal mondo della cultura, dell'industria e dell'artigianato locale. ¶ Si provvederà a un'approfondita conoscenza dei luoghi, con il supporto di accurati rilievi, e a un inserimento dei temi in problematiche tecnologiche, politiche ed economiche più ampie. Tecnologiche perché si intende salvaguardare e rivalutare le abilità costruttive e artigianali locali; politiche perché si reputa opportuno entrare in contatto con gli strumenti legislativi che consentono la pratica attuazione di tali progetti; economiche perché si cercherà di valutare l'apporto di sinergie pubblico-private per la realizzazione di un piano attuativo che sia, non solo in linea teorica, perfettamente realizzabile.

## MODALITA' DI SVOLGIMENTO

Il seminario si terrà in Sorrento negli spazi della Villa Fiorentino. ¶ Per i Partecipanti al Seminario, esclusi gli Uditori, è previsto il trattamento di pensione completa incluso nella quota di iscrizione. Sono escluse spese di viaggio dalle proprie sedi al luogo del Seminario. ¶ Il Seminario avrà luogo dal 15 al 22 febbraio 2009. ¶ I Seminaristi parteciperanno alle lezioni e al lavoro di laboratorio full time. Il Seminario avrà la durata di 60 ore, suddivise in 15 ore di lezioni teoriche e incontrati con i progettisti invitati (2 lezioni al giorno) e 45 ore destinate alla conoscenza dei luoghi, all'analisi degli ambiti prescelti, all'individuazione delle linee guida del progetto, alle attività di laboratorio.

**Didattica:** Le lezioni dei docenti, che tratteranno i temi dell'arredamento, dello spazio collettivo, del prodotto d'arredo, dell'illuminotecnica, dell'estetica, del colore, della decorazione, della tecnologia, della comunicazione urbana, si terranno presso la sede del Seminario. ¶ I laboratori di progettazione saranno coadiuvati dalla presenza di tutori che coordineranno le proposte di progettazione applicate agli ambiti selezionati nel patrimonio urbano di Sorrento con l'intenzione di conseguire risultati, per quanto possibile, generalizzabili e applicabili a una più ampia realtà territoriale.

**Materiale:** Tutti i Seminaristi avranno a disposizione sia materiale cartaceo (planimetria nelle opportune scale dei temi di progetto) che informatizzato su supporto cd (pdf, dwg, jpg). Sarà resa disponibile una bibliografia essenziale per orientarsi nell'affrontare i temi e una raccolta di testi di riferimento.

**Escursioni:** È prevista un'escursione per conoscere valori storici e tradizionali della regione.

**Borse di studio:** Il Seminario si concluderà con la premiazione dei tre lavori, uno per tema proposto, considerati più interessanti scelti dalla giuria tra tutti i partecipanti.

**Iscrizione:** Il Seminario è aperto a 40 partecipanti: laureandi in Architettura o Design o laureati in Architettura o Design da non oltre tre anni. ¶ L'ammissione è subordinata alla presentazione del curriculum vitae dei candidati. Alla fine del Corso verrà rilasciato un diploma di partecipazione. Si ammettono inoltre 40 partecipanti, in qualità di uditori alle lezioni teoriche. Le domande, contenenti nome, cognome, data e luogo di nascita, residenza, qualifica, recapito telefonico, e-mail, breve curriculum vitae, dovranno pervenire entro il 25 gennaio 2009 presso: Dipartimento di Progettazione Urbana e di Urbanistica, prof. arch. Agostino Bossi, via Forno Vecchio 36, NA 80134 Napoli (Italia), oppure via e-mail all'indirizzo: infoseminariosorrento2009@gmail.com. ¶ I candidati selezionati riceveranno risposta entro il 30 gennaio 2009 e dovranno versare la quota di iscrizione entro il 10 febbraio 2009 sul c/c/b IT 67 G05142 40260 128571032461, intestato alla Fondazione Sorrento Banca di Credito Popolare di Torre del Greco Filiale di Sorrento, indicando come causale "Seminario internazionale di progettazione di interni".

## Quote di partecipazione:

- a) partecipazione al laboratorio di progetto e alle lezioni teoriche euro 550,00 per gli studenti europei
- euro 450,00 per gli studenti extracomunitari
- euro 650,00 per i laureati europei
- euro 550,00 per i laureati extracomunitari
- b) audizione delle sole lezioni teoriche ed escursione euro 250,00

## BANDO

Art.1 - il candidato sarà effettivamente iscritto al seminario al versamento della quota di partecipazione.

Art.2 - gli organizzatori si riservano di escludere per incompatibilità i richiedenti non in possesso di tutti i requisiti.

Art. 3 - il voto della giuria è insindacabile.

## REFERENZE/CREDITS

**Responsabile accademico**  
Agostino Bossi

**Coordinamento**  
Gioconda Cafiero

**Comitato scientifico**  
Agostino Bossi · Saverio Ciarcia · Lodovico M. Fusco  
Martha Kohen · Gianni Ottolini · Roberto Serino

## Docenti

- Agostino Bossi · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Gioconda Cafiero · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Jolanda C. Capriglione · Facoltà Architettura, SUN-Seconda Università di Napoli
- Saverio Ciarcia · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Immacolata C. Forino · Facoltà Architettura e Società, Politecnico di Milano
- Lodovico M. Fusco · Facoltà di Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Claudio Gambardella · Facoltà Architettura, SUN-Seconda Università di Napoli
- Gianni Ottolini · Facoltà Architettura e Società, Politecnico di Milano
- Roberto Rizzì · Facoltà Architettura e Società, Politecnico di Milano
- Pierluigi Salvadeo · Facoltà Architettura e Società, Politecnico di Milano
- Roberto Serino · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"

## Docenti invitati

- Martha Kohen · University of Florida (USA)
- Octavio Mestre · Facoltà Design, ELISAVA, Barcelona (España)
- Blanca Ruiz Esparza · UAA, Aguascalientes (México)
- Heinz Tesar · Architect Mag. ZT, GmbH, Wien (Austria)

## Contributi

- Storia dell'Interno Architettonico · Gabriella D'Amato · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Illuminotecnica · Laura Bellia · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"
- Tecnologia · Sergio Russo Ermolli · Facoltà Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II"

## Tutors

- Marta Averna
- Yuri Mastromattei
- Luca Mòsele
- Titti Rinaldi
- Marta Viscido

## Giuria

- Agostino Bossi - presidente
- Marco Fiorentino - Sindaco di Sorrento
- Martha Kohen
- Octavio Mestre
- Gianni Ottolini

## Organizzazione

- Responsabile area web, grafica e comunicazione
- Luca Mòsele · Vpoint Napoli
- Marta Viscido

[www.seminariosorrento2009.wordpress.com](http://www.seminariosorrento2009.wordpress.com)  
[infoseminariosorrento2009@gmail.com](mailto:infoseminariosorrento2009@gmail.com)



Università degli Studi di Napoli "Federico II" (Italia)  
Facoltà di Architettura - Cattedra di Progettazione degli Interni e Allestimento

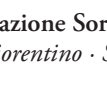
con



UAA - Universidad Autónoma de Aguascalientes (México)  
Centro de Ciencias del Diseño y de la Construcción



University of Florida (U.S.A.)  
School of Architecture



Fondazione Sorrento  
Villa Fiorentino · Sorrento



Comune di Sorrento  
Napoli · Italia

ideazione e progettazione grafica Luca Mòsele - www.point.it